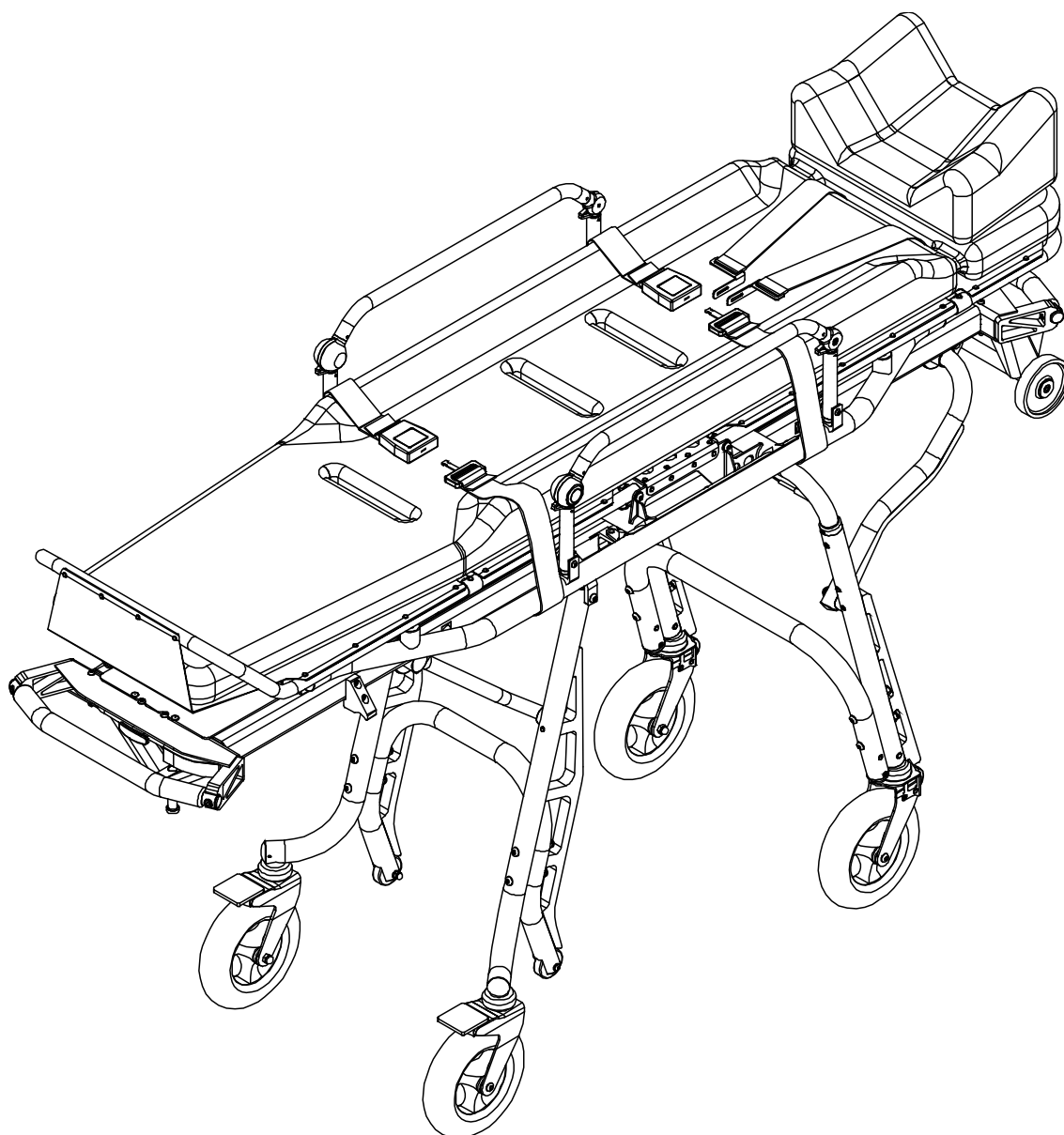


MEDIROL®



Monoblok

SANERO M201

Návod k použití

Obsah

Obsah.....	2
Úvod	3
Bezpečnostní informace	4
ES Prohlášení o shodě	5
Záruční list	6
Popis produktu	7
Technické parametry.....	8
Návod k obsluze	10
Polohování podnožníku.....	10
Polohování podhlavníku	11
Boční sklopná madla	12
Polohování zadních nohou	13
Polohování předních nohou.....	14
Odjištění otáčení předních koleček.....	15
Zabrzdnění monobloku	15
Nájezd do sanitního vozidla	16
Pasový systém a matrace s polštářkem	18
Údržba.....	19
Plán údržby.....	19
Čištění.....	19
Desinfekce.....	19
Mazání.....	19
Revize	19
Kontrolní list.....	20
Monoblok.....	20
Matrace	20
Pasový systém	20
Záznamy o školení.....	21
Záznamy o údržbě.....	22

Úvod

Děkujeme Vám za zakoupení monobloku SANERO M201. Abyste mohli plně využít všech vlastností produktu, přečtěte si důkladně celý návod k obsluze a uložte jej tak, aby byl k dispozici všem případným uživatelům.

Upozornění

Tento návod obsahuje obecné pokyny pro používání, provoz a údržbu tohoto produktu. Pokyny nemohou pokrýt všechny detaily, proto bezpečné a správné používání tohoto produktu je výhradně na uživateli. Bezpečnostní informace jsou uvedeny jako služba pro uživatele. Všechna ostatní bezpečnostní opatření přijatá uživatelem by měla být v rámci platných předpisů. Doporučujeme, aby bylo provedeno školení o správném používání tohoto produktu před použitím v dané situaci.

Žádná část návodů dodávaných s tímto produktem nesmí být reprodukována, kopírována, šířena, ukládána v zálohovacích systémech nebo v jakékoli formě překládána do jiné řeči bez předchozího písemného svolení společnosti Mediol.

Přestože bylo vynaloženo maximální úsilí k dosažení správnosti a úplnosti informací obsažených v těchto návodech, uvítáme, sdělíte-li veškerá zjištění o nesrovnalostech nebo chybějících informacích regionálnímu zastoupení společnosti Mediol.

Bezpečnostní informace



Tato ikona označuje varování. Abyste předešli možnému zranění obsluhy i pacienta, přečtěte si všechna varování dříve, než začnete používat tento produkt.

Varování



Produkt může ovládat pouze proškolený personál

Nevyškolený personál může způsobit zranění.



Používejte produkt pouze k účelům popsaných v tomto manuálu

Nesprávné použití produktu může způsobit zranění.



Vždy zůstávejte u pacienta

Zdraví pacienta bez dozoru může být ohroženo.



Vždy používejte pásy k zajištění pacienta

U nezajištěného pacienta hrozí značné riziko jeho zranění.



Provádějte údržbu produktu, jak je popsáno v tomto manuálu

Nesprávná údržba může způsobit zranění.



Používejte pouze originální příslušenství a díly pro servis

Nesprávné díly a servis mohou způsobit zranění.



Nezasahujte do konstrukce produktu

Úpravy produktu mohou způsobit zranění, nebo poškození produktu.

KOMPATIBILITA S ÚCHYTNÝMI SYSTÉMY

Společnost Mediol s.r.o. důrazně doporučuje k uchycení monobloku používat pouze úchytný systém Mediol® ROLFIX F0102, který splňuje společně s monoblokem Mediol® SANERO M201 evropskou normu EN 1789 v bodě 4.5.9. Použití produktů jiných výrobců značně zvyšuje riziko zranění obsluhy nebo pacienta nebo riziko poškození monobloku.

ES Prohlášení o shodě

Výrobce:

MEDIROL s.r.o., Na Strži 126/4, 140 00 Praha 4, Česká republika, IČO: 64506592

Výrobní závod:

MEDIROL s.r.o., Dolní Dubňany 58, 671 73 Tulešice, Česká republika

Název výrobku (obchodní značka) a typ:

SANERO M201

Popis a určení funkce výrobku:

Zdravotnický prostředek pro transport ležícího pacienta uvnitř i vně sanitního vozidla

Klasifikace výrobku jako zdravotnického prostředku:

Třída I neinvazivní

Prohlášení

Prohlašuji, že uvedený výrobek je za podmínek obvyklého použití v souladu s návodem k obsluze bezpečný, účinný a vhodný pro poskytování zdravotní péče, a že byla přijata opatření, kterými je zabezpečena shoda všech výrobků uváděných na trh s technickou dokumentací a se základními požadavky nařízení vlády, která se na něj vztahují.

Splněné technické požadavky

Vlastnosti tohoto výrobku splňují technické požadavky, které se na něj vztahují a které jsou uvedeny v Nařízení vlády č. 336/2004 Sb. ve znění Nařízení vlády č. 245/2009 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na zdravotnické prostředky.

Způsob posouzení shody

Posouzení shody bylo provedeno postupem podle přílohy 7 Nařízení vlády č. 336/2004 Sb. v platném znění.

Použité normy

Uvedený výrobek odpovídá aplikovatelným požadavkům těchto harmonizovaných technických norem, které byly použity při posuzování shody: ČSN EN 1865, ČSN EN 1789 (Protokol o zkoušce č. 120247-10-TAC vydaný TÜV SÜD Czech s.r.o.).

V Praze, 6. 9. 2011

Ing. Diana Rysková

jednatel a ředitel společnosti

Záruční list

Společnost Mediol poskytuje u každého produktu záruku na vady materiálu a zpracování:

Po dobu dvou let-

- Rám monobloku a všechny jeho komponenty
- Polštáře
- Matrace
- Pasový systém
- Kolečka

Tato záruka se nevztahuje na:

- Standardní opotřebení
- Nesprávnou montáž
- Nesprávnou následnou údržbu
- Instalaci dílů nebo příslušenství, které nebyly původně určeny pro prodaný produkt (nebo s ním nejsou kompatibilní)
- Poškození nebo selhání z důvodu nehody, nesprávného použití, zneužití nebo nedbalosti

V případě jakýchkoli úprav rámu nebo dílů produktu tato záruka zcela zaniká.

Výrobce provede opravu v záruce buď opravou výrobku, nebo jeho výměnou za jiný.

Náklady na dopravu vadného výrobku nebo jeho části výrobce nehradí.

Jako podklad pro uplatnění záruky slouží výrobní štítek na výrobku a tento potvrzený záruční list.

Obchodní název: Monoblok SANERO	Kód: M201
Výrobní číslo:	Datum prodeje:
Prodejce:	Podpis a razítko:

Popis produktu

Monoblok Medirol® SANERO M201 je zařízení navržené a určené pro transport ležícího pacienta přímo v sanitním vozidle a dále po zpevněném povrchu mimo sanitního vozidla.

Vlastnosti produktu

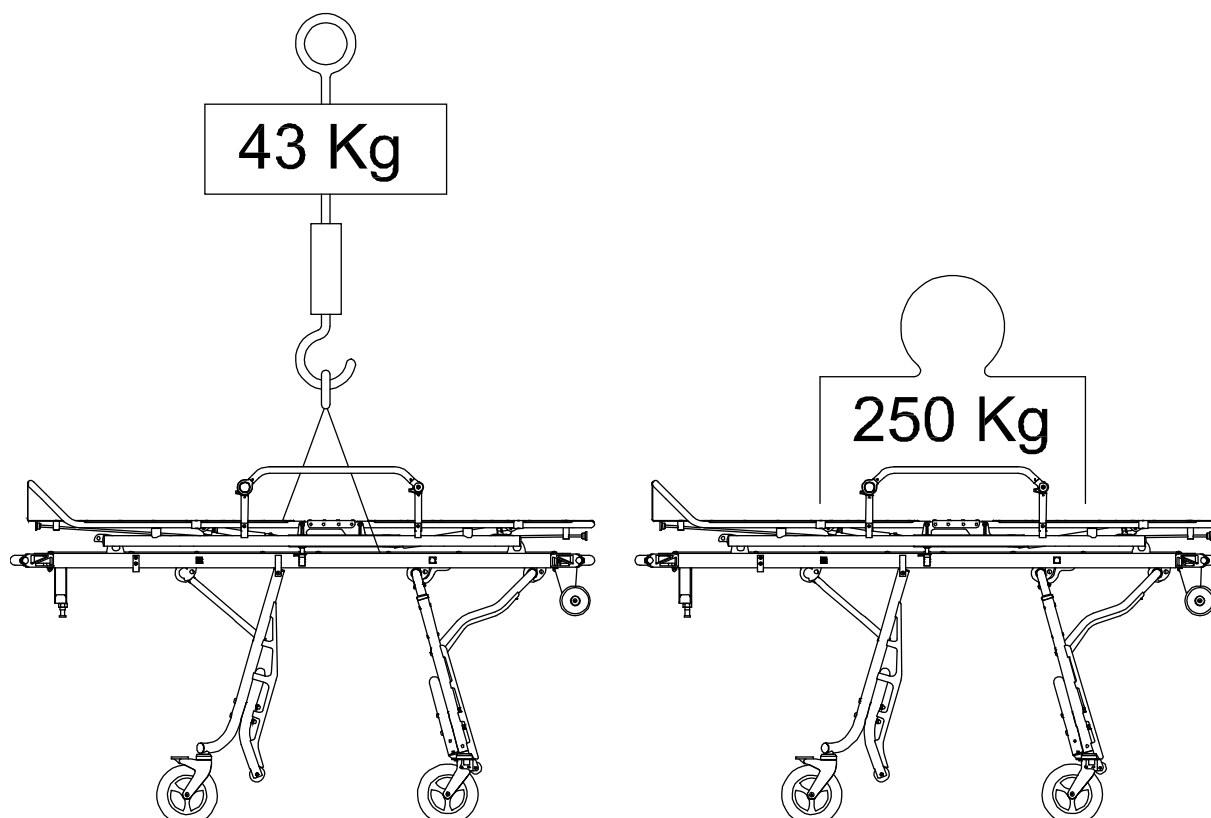
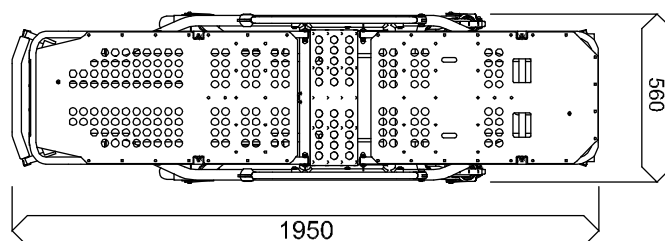
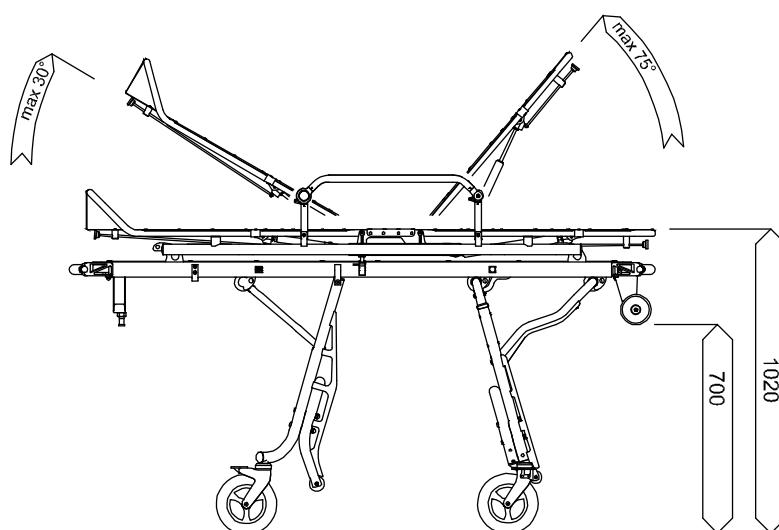
- Hliníková konstrukce s vysokou pevností
- Ergonomické ovládání
- Pevná ložná plocha pacienta umožňující masáž srdce
- Boční sklopná madla s odjištěním pomocí jedné ruky
- Plně polohovatelný podhlavník a podnožník pomocí plynové pružiny
- Sedm výškových pozic
- Kola o velkém průměru dokonale pohlcující otřesy od nerovností
- Přední otočná kolečka
- Dvoukrokový systém odjištění nohou při nakládání do sanitního vozidla
- Čtyřbodový ramenní pasový systém
- Dva příčné pasy
- Anatomická matrace
- Anatomický polštář

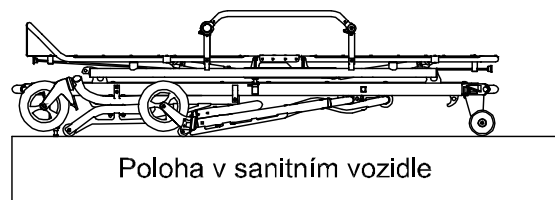
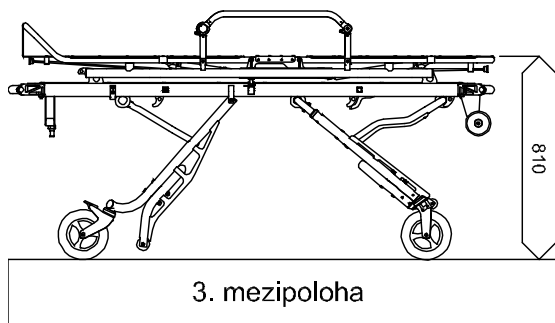
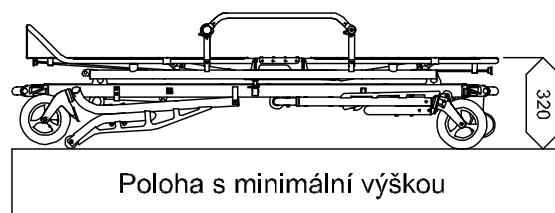
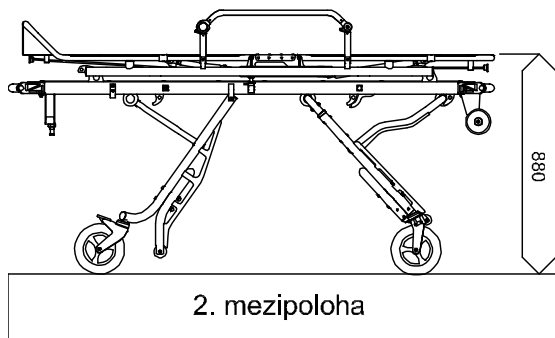
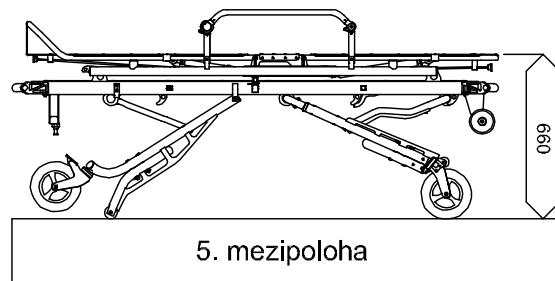
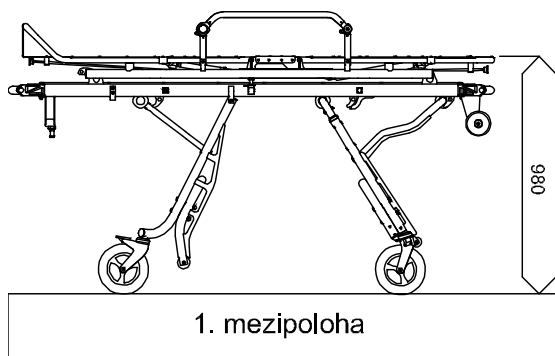
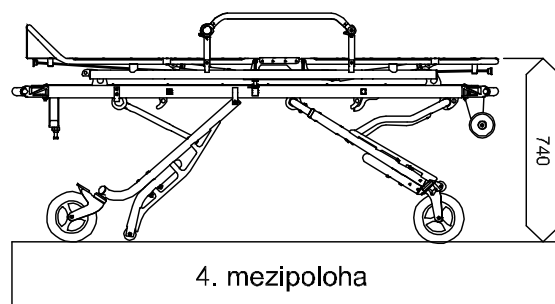
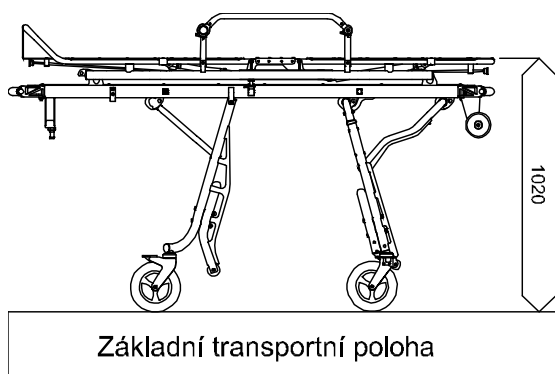
Technická specifikace

Délka	195 cm
Šířka	56 cm
Výška	32, 66, 74, 81, 88, 95, 102 cm
Hmotnost (bez matrace a pasů)	43 kg
Pojezdová kola	Průměr 20cm, Šířka 5 cm
Polohování	
Podhlavník	0° - 75°
Podnožník	0° - 30°
Maximální nosnost	275 kg
Doporučená nájezdová výška	70 cm
Doporučený úchytný systém	F102 ROLFIX

Hodnoty jsou zaokrouhleny na nejbližší celé číslo.

Technické parametry



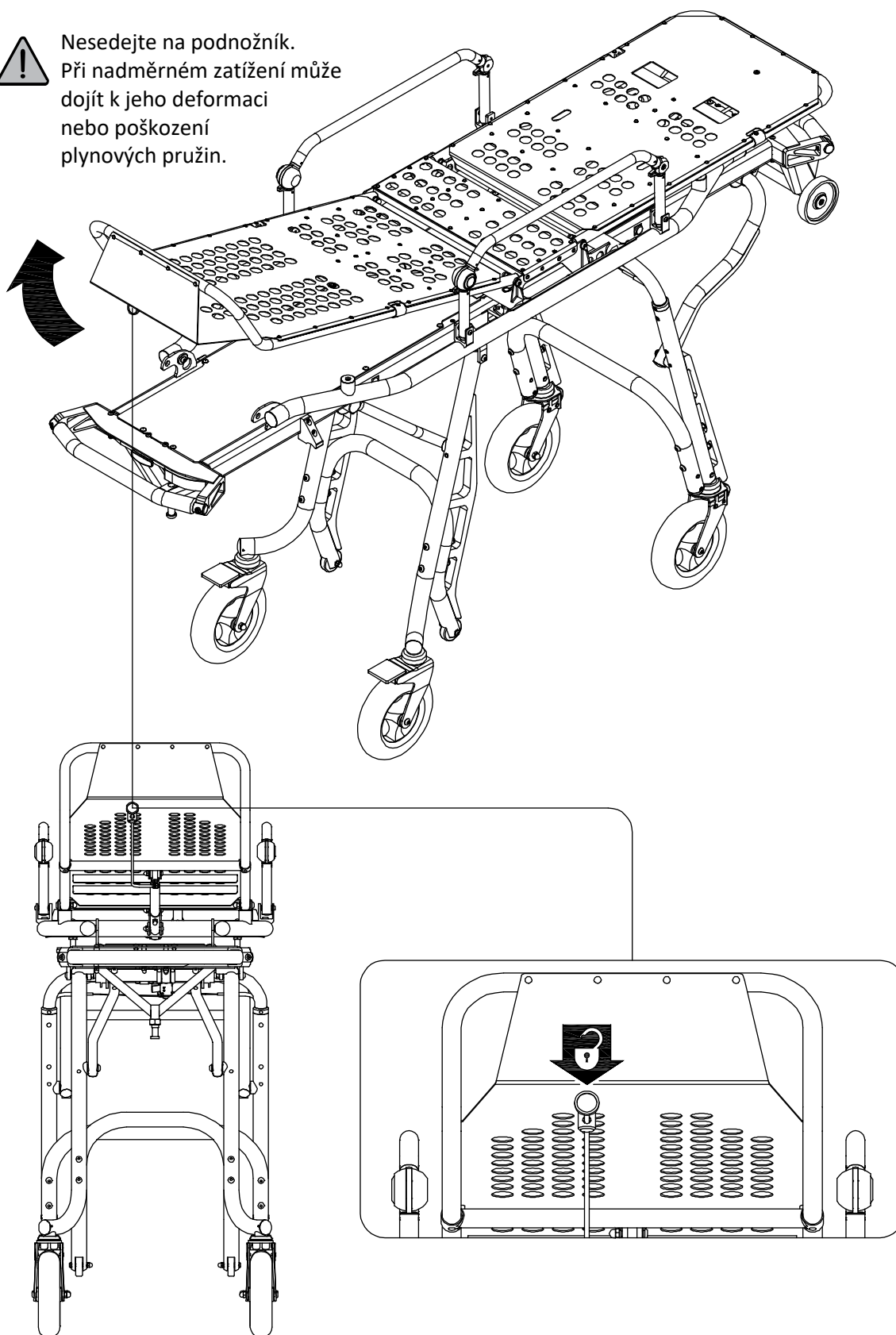


Návod k obsluze

Polohování podnožníku



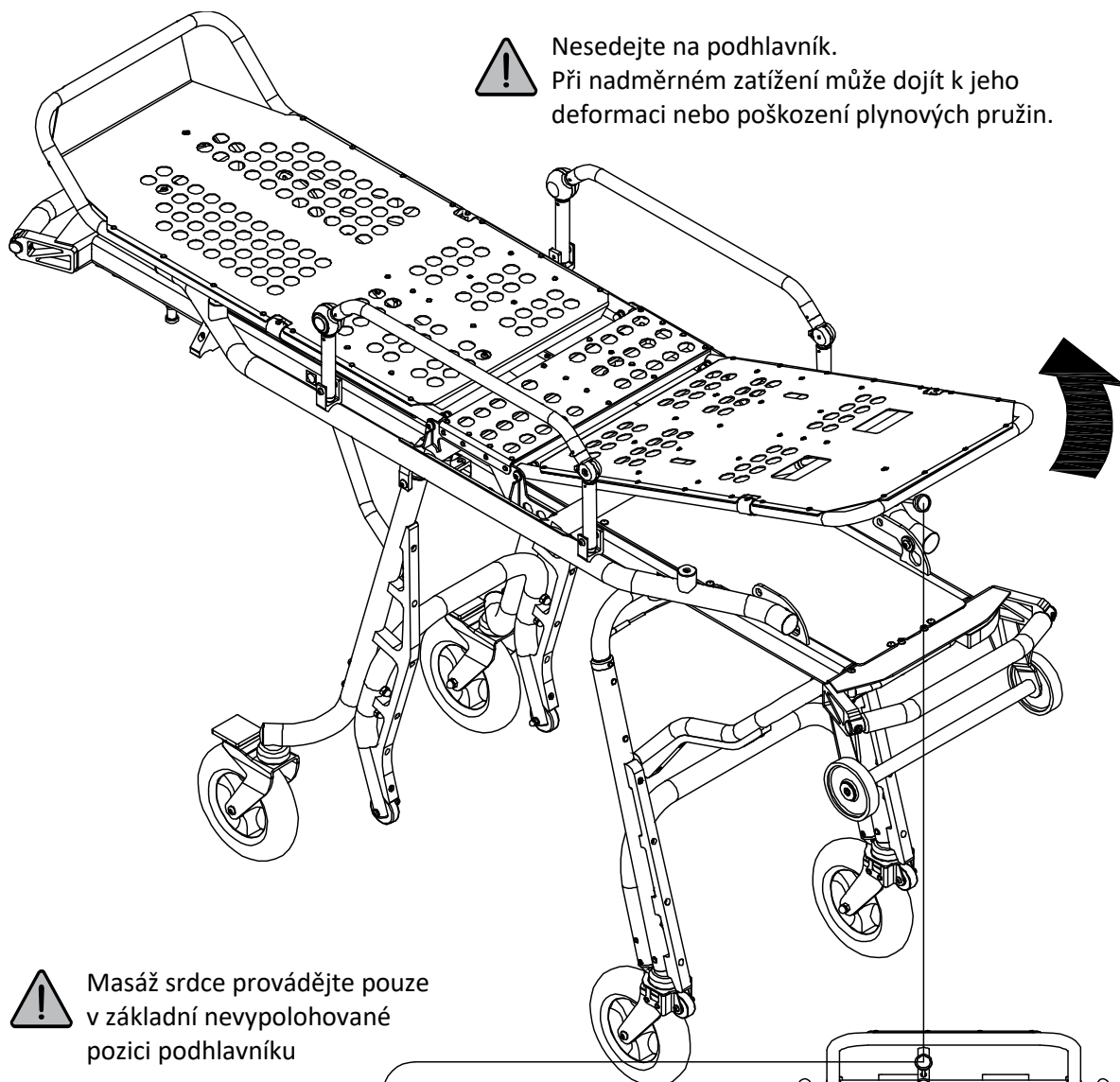
Nesedějte na podnožník.
Při nadměrném zatížení může
dojít k jeho deformaci
nebo poškození
plynových pružin.



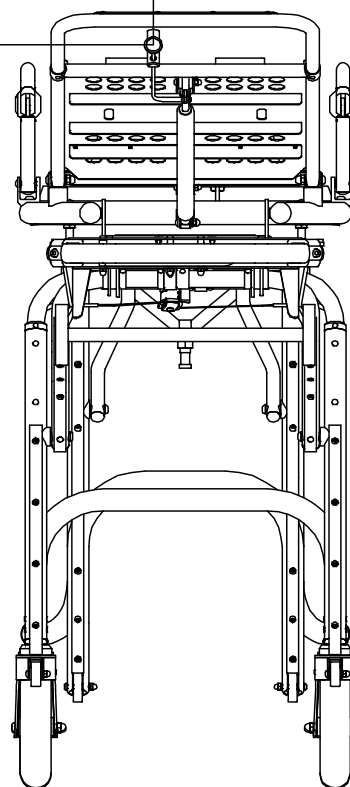
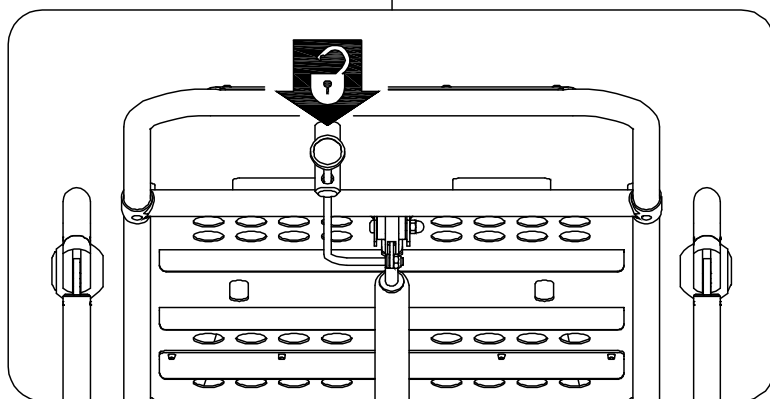
Polohování podhlavníku



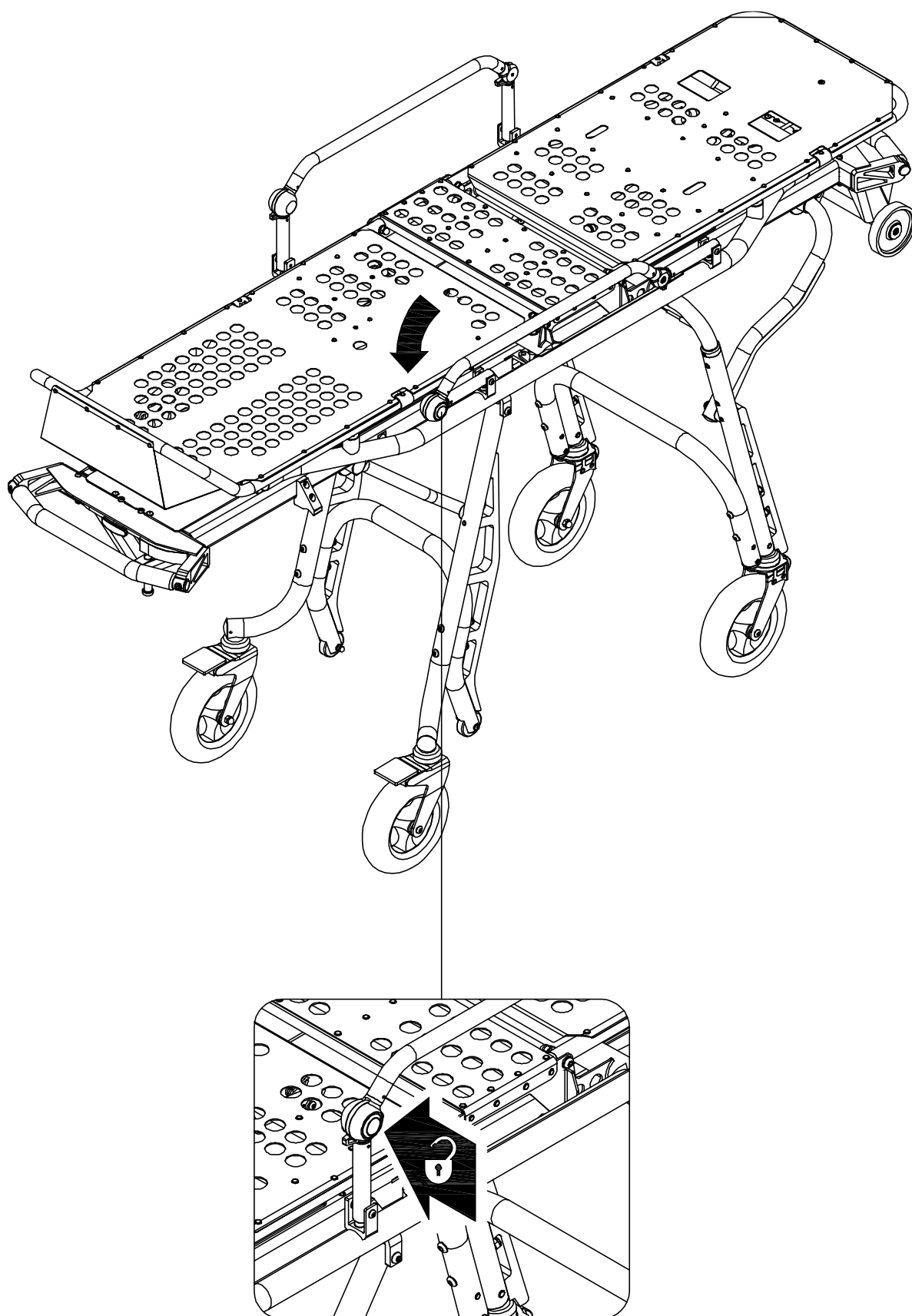
Nesedejte na podhlavník.
Při nadměrném zatížení může dojít k jeho
deformaci nebo poškození plynových pružin.



Masáž srdce provádějte pouze
v základní nevypolohované
pozici podhlavníku



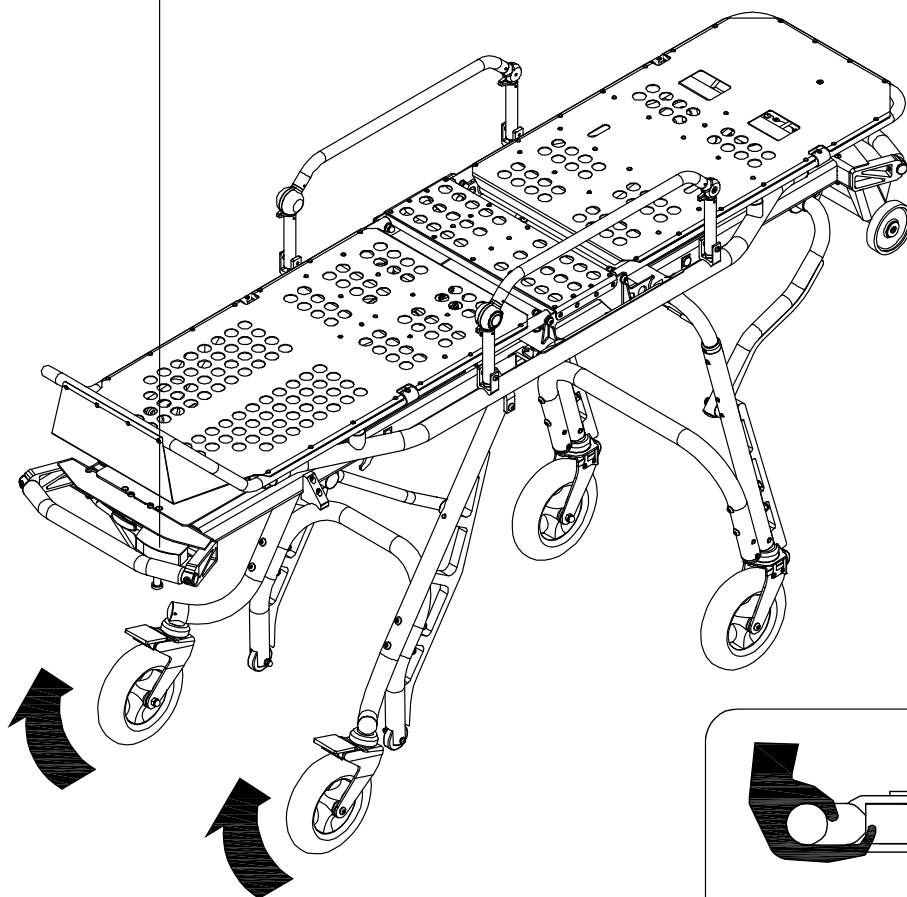
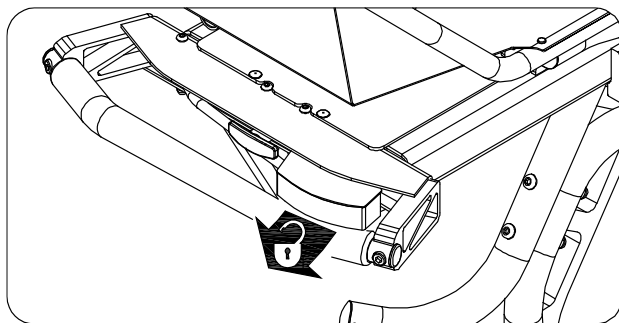
Boční sklopná madla



Polohování zadních nohou



Při polohování podvozku se nesmí brzdit – otočné vidlice koleček si samy musí najít svou polohu.



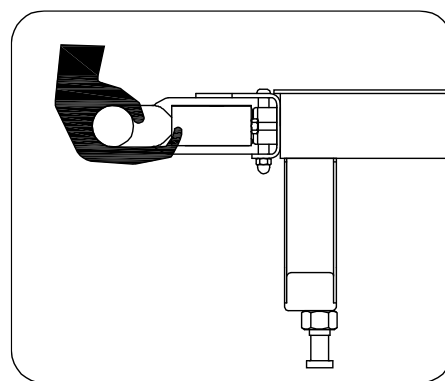
Při polohování vždy monoblok přizvedněte, aby se zmenšilo silové namáhání na zámek polohování.



Madlo podvozku monobloku při polohování nohou, nájezdu a výjezdu ze sanitního vozidla vždy držte zespod, jak je znázorněno na obrázku, aby nedošlo k vysmeknutí podvozku z rukou.



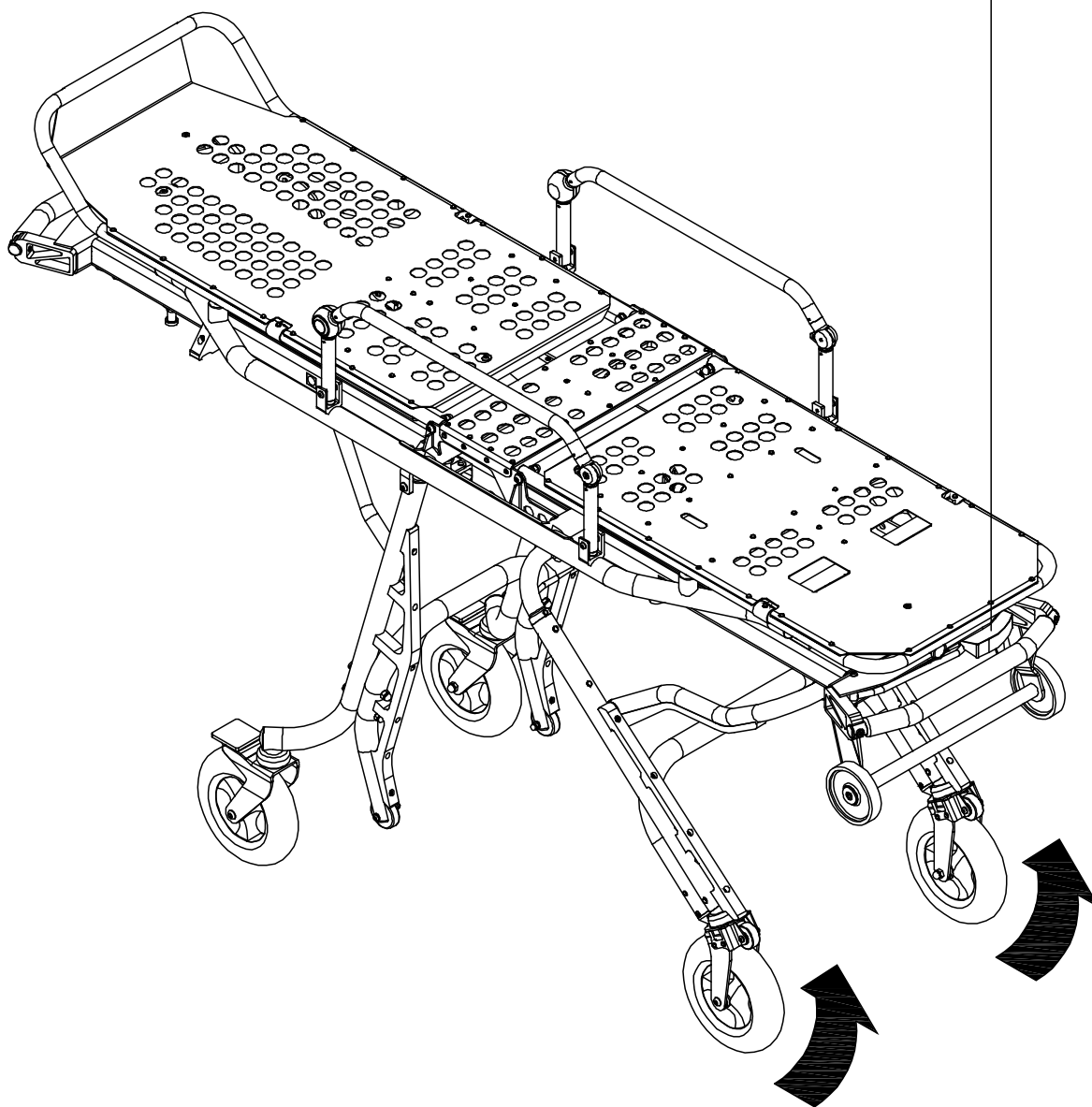
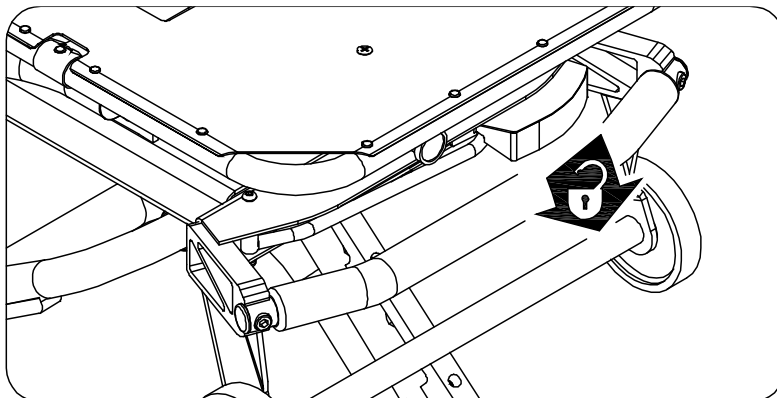
Při pojíždění s monoblokem v žádném případě nemanipulujte s pákou pro odjištění zadních nohou. Při pojíždění vpřed by mohlo dojít k nežádoucímu sklopení předních nohou.



Polohování předních nohou

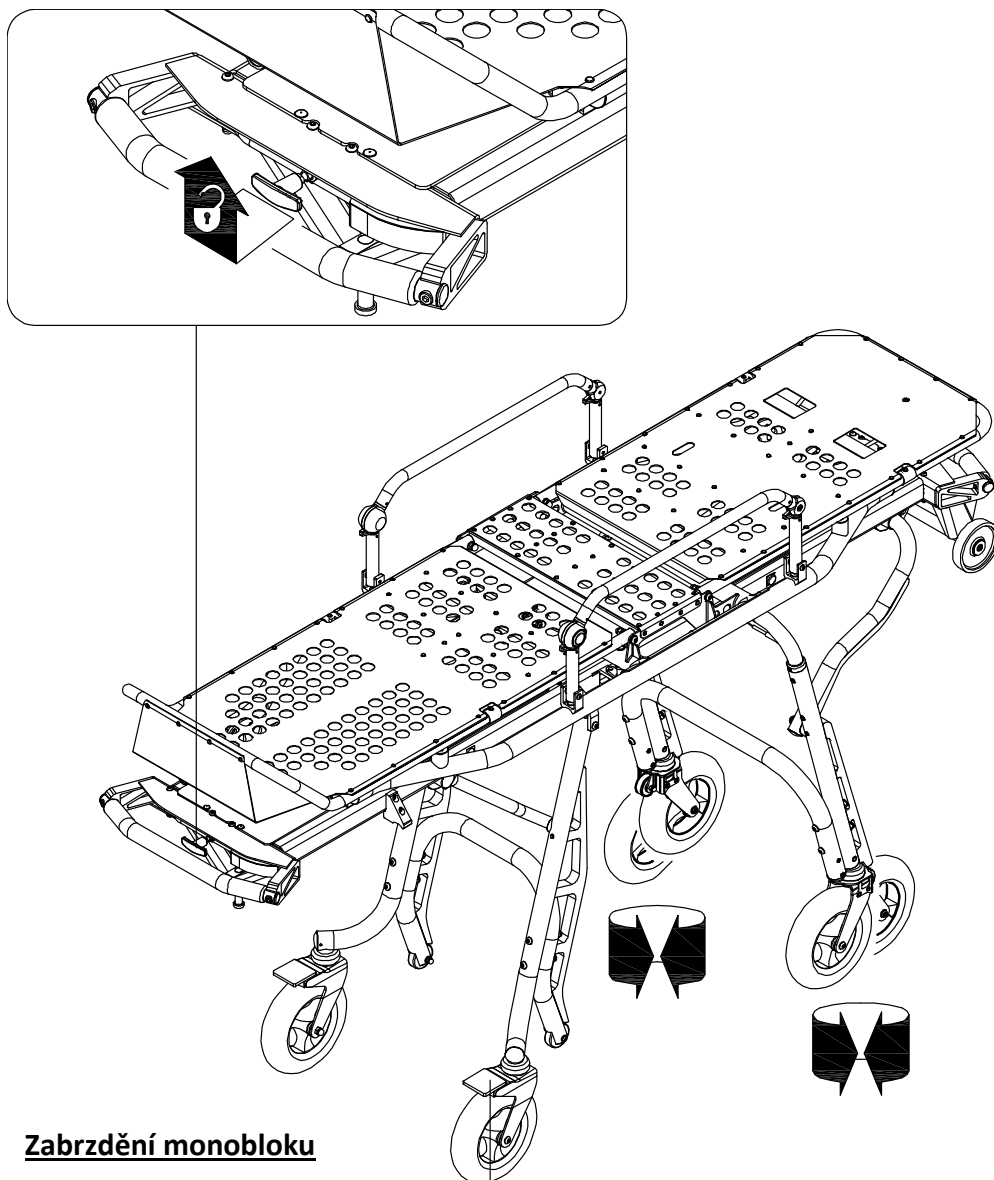


Při polohování podvozku se nesmí brzdit – otočné vidlice koleček si samy musí najít svou polohu.

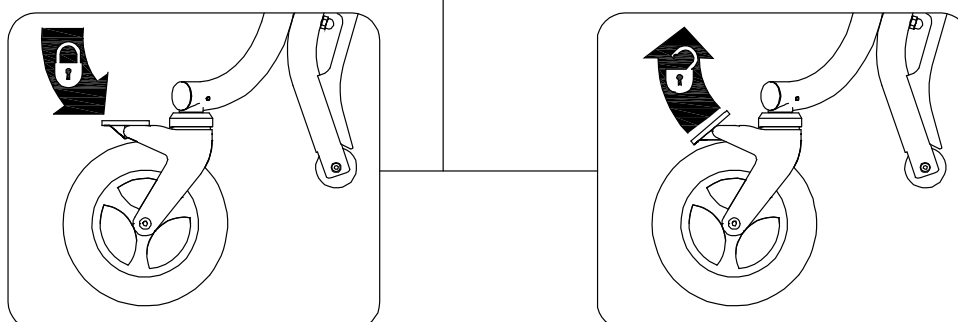


Při polohování vždy monoblok přizvedněte, aby se zmenšilo silové namáhání na zámek polohování.

Odjištění otáčení předních koleček

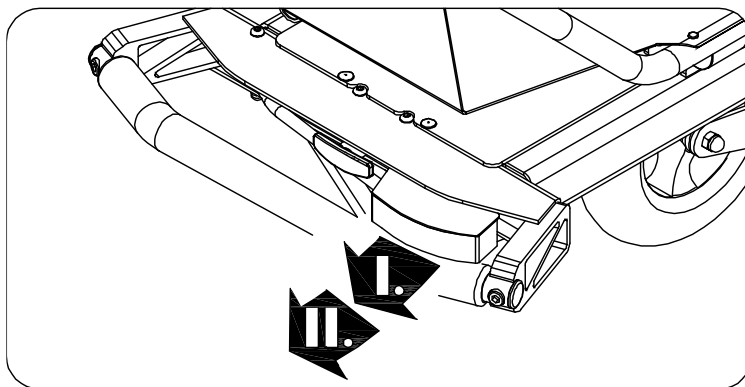


Zabrzdnění monobloku

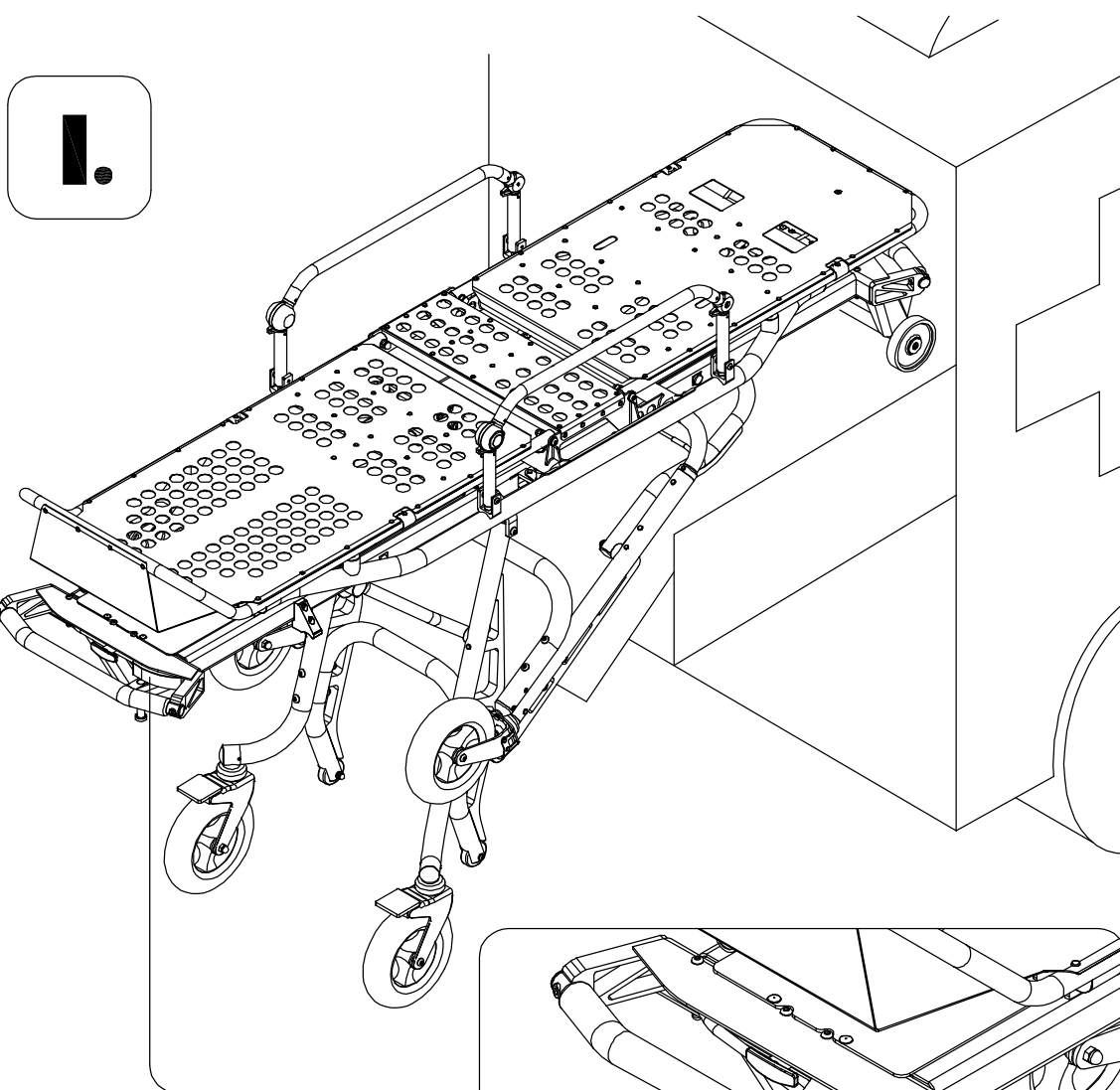


Pokud je nutné polohování nohou se zabrzděnými koly, je nutné vždy dodržet polohu kol jako na obrázku (směrem vzad). V jiných pozicích hrozí poškození zajištění vidlice proti otáčení.

Nájezd do sanitního vozidla

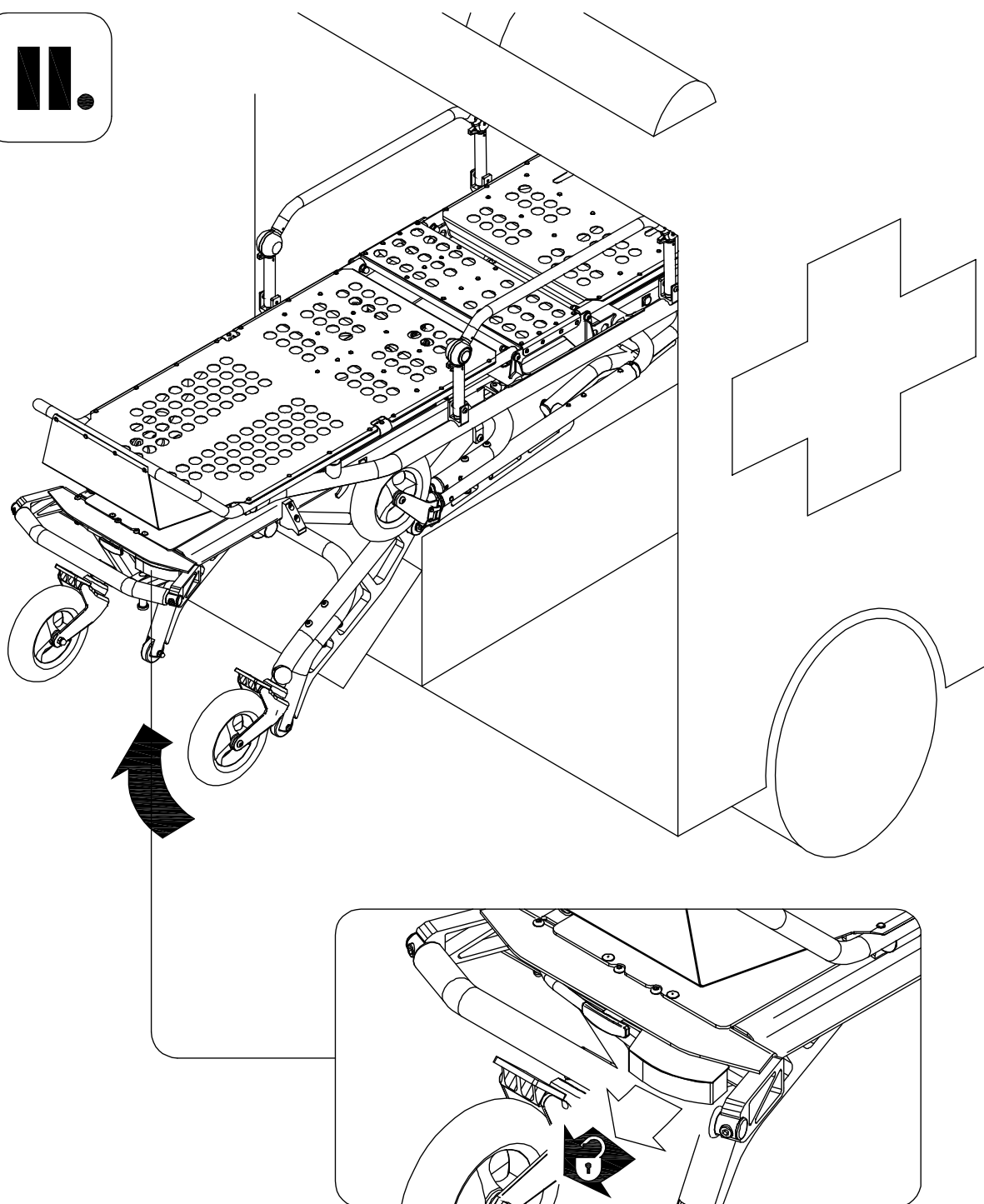
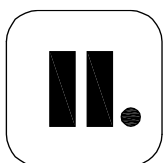


Při najíždění do sanitního vozidla lze využít postupného odjištění zámku předních a zadních nohou ve dvou polohách páky ovládání.



Při nájezdu do sanitního vozidla musí být monoblok výškově zpolohován vždy v základní transportní poloze.

Nájezd do sanitního vozidla



Při nájezdu do sanitního vozidla a odjištění zámku polohování vždy monoblok přizvedněte, aby se zmenšilo silové působení na zámek polohování. Před plným sklopením zadních nohou vždy zkontrolujte polohu kol, aby směřovala směrem dolů.

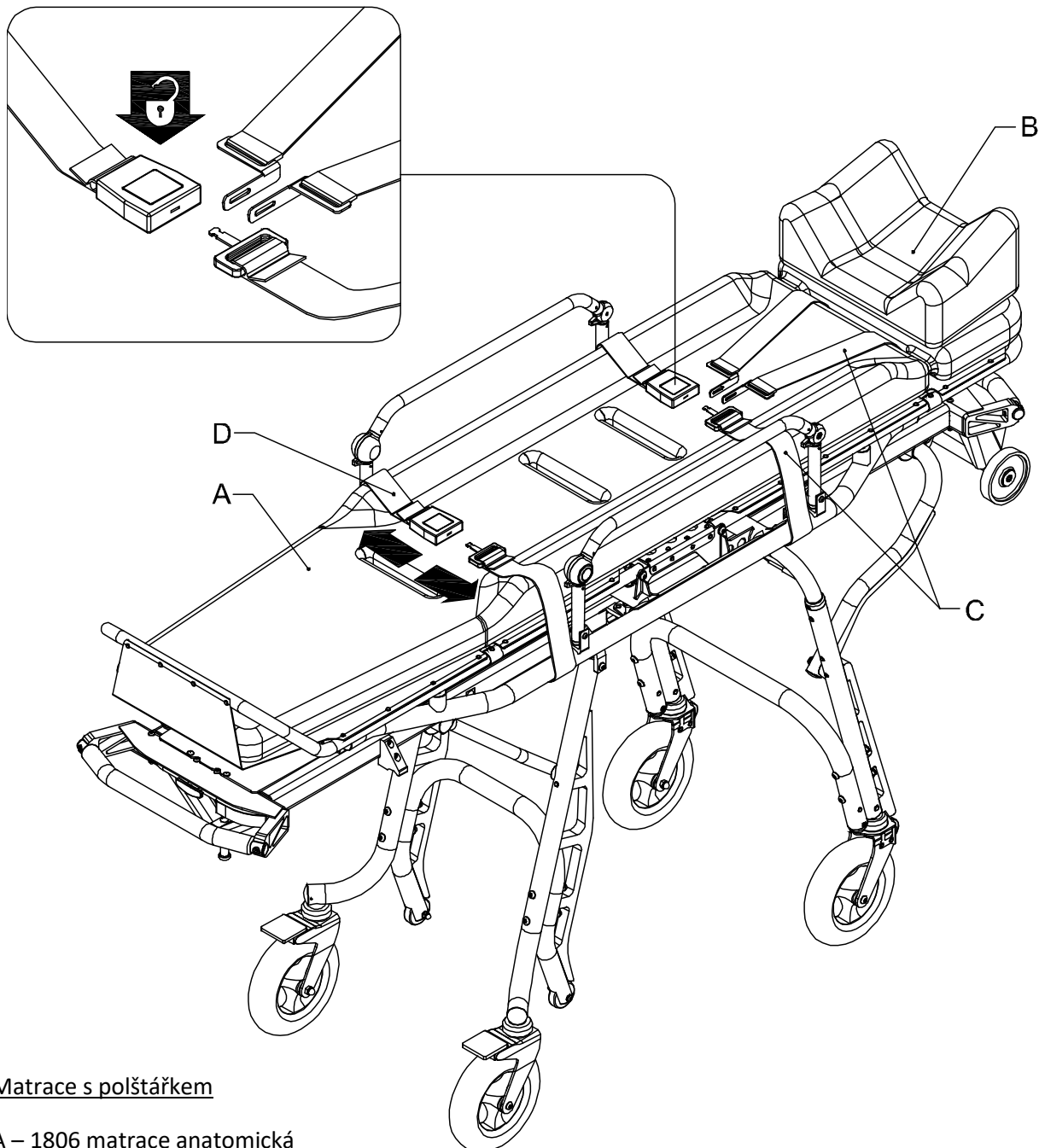


Při výjezdu ze sanitního vozidla je potřebné držet páku odjištění zámku nohou při rozložení zadních nohou. Obzvláště dbejte na správné rozložení předních nohou, které musí být bezchybně zajištěny ve vyklopené poloze dříve, než přední najížděcí kolečka podvozku sjedou z plošiny sanitního vozidla.

Pasový systém a matrace s polštářkem



Pasy vždy uzamkněte, i když netransportujete pacienta.
U volně pohyblivého se neuzamčeného pásu hrozí jeho poškození
např. při styku s mechanizmy podvozku.



Matrace s polštářkem

- A – 1806 matrace anatomická
- B – 1803 polštářek anatomický

Pasový systém

- C – 1707 pás čtyřbodový
- D – 1712 pás příčný

Údržba

Plán údržby

Monoblok vyžaduje pravidelnou údržbu. Sestavte si plán údržby a postupujte podle něj. Tabulka níže představuje minimální intervaly údržby.

Činnost	Plán
Čištění a desinfekce	Po každém použití
Mazání	Po každém čištění a desinfekci
Kontrola (viz kontrolní list)	• Při četnosti užití 1-25x měsíčně provádět kontrolu každé 3 měsíce • Při četnosti užití 26-100x měsíčně provádět kontrolu každé 2 měsíce • Při četnosti užití více než 100x měsíčně provádět kontrolu každý měsíc
Revize	• První revizi po dvou letech od zakoupení produktu • Další revize následně každý rok

Čištění

- všechny části omyjte vlažnou vodou
- kartáčem nebo rozpouštědlem odstraňte krevní skvrny
- přebytečnou vodu vyfoukejte stlačeným vzduchem a utřete do sucha měkkým hadrem
- povrch ošetřete univerzálním přípravkem WD-40 a vyleštěte

Desinfekce

- desinfekci lze používat běžné desinfekční prostředky na bázi aktivního chlóru a peroxidu vodíku
- výrobce doporučuje odzkoušet netečnost používaného desinfekčního prostředku k potahu matrace jeho aplikací na spodní plochu matrace (která spočívá na výrobku)

Upozornění

Při dlouhodobém používání desinfekčních prostředků v nadměrné koncentraci bez následné neutralizace může dojít ke změně barvy potahu, popř. k poškození povrchu matrace. Pro ošetřování a desinfekci povrchu matrace nepoužívejte přípravky obsahující organické rozpouštědla, jako např. aceton, toluen a benzín.

Mazání

Základní promazání je provedeno zároveň při ošetření přípravkem WD - 40 a plně dostačuje pro provoz.

Revize

Revize jsou prováděny pouze pracovníky, které mají oprávnění k této činnosti od firmy MEDIROL

Kontrolní list

Výrobní číslo:		Jméno:	
Typové číslo:		Datum:	

Monoblok

- ☐ Všechny mechanické spoje jsou pevné
- ☐ Všechny svary jsou neporušené, bez prasklin
- ☐ Žádná část konstrukce není deformována
- ☐ Nájezdová kola se otáčejí lehce, v ose otáčení nejsou nečistoty
- ☐ Brzdový systém kol je plně funkční
- ☐ S monoblokem lze správně najet do sanitního vozidla a vyjet ze sanitního vozidla
- ☐ Mechanismus pro zajištění složení a rozložení nohou při najetí a vyjetí z vozidla je plně funkční
- ☐ Mechanismus pro zajištění výškového polohování monobloku je plně funkční ve všech polohách
- ☐ Ovládací páka výškového zajištění monobloku je neporušená
- ☐ Zajištění otáčení předních kol je plně funkční
- ☐ Boční sklopná madla jsou plně funkční
- ☐ Podhlavník i podnožník lze zajistit v libovolné poloze a je plně funkční
- ☐ Monoblok lze snadno zajistit do zámku v sanitním vozidle
- ☐ Volitelné příslušenství je neporušené a plně funkční

Matrace

- ☐ Žádné porušení povrchu odřením, natržením, rozpáráním

Pasový systém

- ☐ Plně funkční zámkové spony a redukce délky
- ☐ Žádné porušení povrchu pasu odřením, roztřepáním, roztržením
- ☐ Žádné porušení šitých spojů pasů



Pokud je zjištěna závada na výrobku, vyřadte jej ihned z provozu a kontaktujte s autorizovaným servisním partnerem nebo přímo s výrobcem.



Vyplněné kontrolní listy a jejich evidence v záznamech o údržbě jsou podmínkou pro uznání případné záruky.

Záznamy o školení

Datum	Jméno	Způsob školení

Záznamy o údržbě

Datum	Vykonaná údržba	Jméno

Vyplněné kontrolní listy, záznamy a údržbě a školení uschovejte pro pozdější použití. Předajte je společně s produktem při předání novému uživateli. Formuláře jsou zdarma k dispozici na vyžádání od centra Péče o zákazníky.

Jestliže máte další dotazy k produktu, jeho ovládání nebo údržbě, zeptejte se svého prodejce. Naši prodejci mají bohaté zkušenosti s produkty Mediol. Mohou Vám pomoci s Vašimi jednotlivými otázkami a najít správné řešení.

© Copyright Mediol s.r.o.

Všechna práva vyhrazena.

Logo Mediol je registrovaná ochranná známka společnosti Mediol s.r.o.